

Fahrzeugart 22) Gesellschaftswagen (Fahrgestell) Fabrikmarke V E T T E R Typ 1 0 . H * **ZUSATZKARTE** Typenschlüsselnummer CH 2860 02

Hersteller Walter VETTER GmbH, D-7012 Fellbach (D)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "10 SH" (Bus) oder "10 RH" (Car)
Fahrgestellnummer "503 10" (nur am Fahrgestell)
 Herstellerplakette vorn, rechts im Einstieg
 Fahrgestellnummer vorn, links, auf Abschlepphakenrundplatte (Reserveradabdeckung entfernen)
 Motorkennzeichen "OH 422" links, seitlich am Motorblock hinter Wasserpumpe (Plakette)
 Importeur Onorato Rizzi, Omnibusimport, Via alla Chiesa, 6922 Morcote

Fahrgestell		Motor		OH 422
Anzahl Achsen/Reifen	<u>2 / 6</u>	Marke	<u>MERCEDES-BENZ</u>	Typ
Federung	<u>Luftfederung; V+H= Stossdämpfer</u>	Bauart	<u>V</u>	Takte
Lenkung	<u>mechanisch Kugelmutter-Hydraulenkung</u>	Treibstoff	<u>D</u>	Lage
Achsentrrieb	<u>auf Hinterräder</u>	Kühlung	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder
Betriebsbremse	<u>Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Regelventil auf VA, a.W. "ABS" (WABCO), Abschaltdruck= 8,35 bar</u>	Bohrung	<u>128</u>	Hub
Hilfsbremse	<u>Federspeicher, abnutzbar, IB, auf die HR, Betriebsdruck über 4-Kr.-Schutzavent., Notlöse-vorr., aus RA-Kreis (Druckknopf); Spindel an Zyl. elektr. oder hydr. Retarder</u>	Hubraum	<u>14611</u>	Steuer-PS
Feststellbremse	<u>Popelmannometer + Kontrolllampe</u>	Leistung kW	<u>206 DIN</u>	bei min-1
Dauerbremse		Md-max. Nm	<u>1030</u>	bei min-1
2-Kreis-Kontrolle		Entstörung	<u>---</u>	
		Schalldämpfer	<u>1 Topf, 750 x 450 x 270 mm</u>	<u>x)</u>

Karosserie/Ausrüstung Bus oder Car §)
 Anzahl Türen §) Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten vorn hinten
 Unterlegkeil 1/340x170x190mm Rückspiegel 2/beidseitig
 Diebstahlsicherung 2 Scheibenwisch. 2
 Treibstofftank 1/ 220 lt. / Stahlblech
 Warnvorrichtung 1/ BOSCH 20016 oder andere homologierte

Anzahl Plätze T §) v M h
 Masse §) innen ausßen
 Länge 9500 Achsabstand 4500 **)
 Breite 2300 Doppelachse v h
 Höhe 3180 Spurweite v 1980
 Überhang vorn 2100 Spurweite h 1750
 Überhang hinten 2900 Spurbreite 14000 r 14000
 Bodenfreiheit leer beladen

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leargewicht		<u>Je nach Aufbau</u>	<u>§)</u>
Gewichtsverteilung			<u>16000</u>
Fabrikgarantie	<u>6000</u>	<u>10800</u>	<u>16000</u>
Reifengröße	<u>11 R 22.5</u>	<u>11 R 22.5</u>	
Ply/bar	<u>16 / 8,0</u>	<u>16 / 8,0</u>	
Tragkraft	<u>6000</u>	<u>10900</u>	
für Vmax	<u>120</u>		
Felgen	<u>22.5 x 7.50 Stahl Trilux</u>		

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht		
Geprüfte Anhängelast		
Garantierte Dachlast		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>120 km/h</u>	<u>km/h</u>
gemessen <u>km/h bei min-1</u>	Motor	Zapfwelle

Geräuschmissionen		Vorbeifahrt	Standmessung	Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)	
Getriebe	I-A	dB/A	dB/A min-1		Fahrzeugart			
m6, ZF S6 - ...	3,66	82,5	71,5 1725	aa)	Gesellschaftswagen			
					Marke und Typ	V E T T E R 10 . H *)		
					Typenschein-Nr. CH	2 8 6 0 0 2		
					Karosserie	Bus oder Car		
F	G	H	J	R	Plätze	Total	§)	
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24						vorn	
b= bei min-1	k = 0,50 bei 2300	min-1	k = 0,35 bei 2047	min-1	Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
b= bei min-1	k = 0,40 bei 1794	min-1	k = 0,60 bei 1541	min-1	Nutzlast	i. n. Fahrzeug	Hubraum	14611
b= bei min-1	k = 0,95 bei 1288	min-1	k = 1,30 bei 1035	min-1	Gesamtgewicht	16000	Steuer-PS	74,41
O	O + P							
S Bacherach = 2,0	Einspritzpumpe BOSCH							

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis:

*) Typenbezeichnung : 10 SH = Bus
10 RH = Car

***) Radstandvarianten: 4000 mm / 4500 mm (TP) / 5000 mm.

x) Lärmdämmung : Auspufftopfraum mit Steinwolle ausgefüllt.
Motorraum mit schalldämmendem Material belegt.
Abdeckung unter Motor mit schalldämmendem Material belegt.
Visco-Lüfter, 8-Blatt, ϕ 660 mm

§) Masse, Gewichte, Ausrüstung, Anzahl Plätze, Platzzahltafel, Notausstiege (1 pro 10 Personen), Kennzeichnung und Werkzeug derselben, Bordapotheke und Feuerlöscher sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 29.03.85.
Schö/FR Frutigen, 19.4.85

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle

22)

Gesellschaftswagen
(Fahrgestell)

V E T T E R

1 0 . H

CH 2860 02

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 30.12.86 in Bern - Ad

Lärmvorschriften 01.10.86 erfüllt:

Schalldämpfer : 1 Topf: 750x450x270 mm / "301 490 19 01"

Lärmdämpfung : Auspufftopfraum mit Steinwolle ausgefüllt;
Motorraum komplett gekapselt (mit schalldämmendem Material belegt).

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A	min-1	(R) Bemerkungen
OM 422	m6, ZF S6 - ...	3,66-4,30	81,0	73,0	1725	aa

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen